

Malterdinger Blättli



34. JAHRGANG • DONNERSTAG, 08.10.2026 • NR. 41

Malterdinger Adventsfenster

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
im Dezember soll in Malterdingen jeden Tag ein
anderes Fenster ab Einbruch der Dunkelheit leuchten.
Dafür benötigen wir eure Unterstützung!

**Wer hat Lust, ein Adventsfenster bei sich zuhause
zu gestalten?** Der Kreativität sind keine Grenzen
gesetzt. Wichtig ist nur, dass die Zahl des jeweiligen
Adventstages gut sichtbar ist.

Bitte meldet euch **bis spätestens Ende Oktober**, wenn
ihr an dieser Aktion teilnehmen möchtet oder tragt euch
direkt in die Liste ein, zu der ihr über den QR-Code
gelangt.

Neben Privatpersonen sind auch Vereine, Betriebe und
Institutionen herzlich eingeladen, mitzumachen.

Kontakt:

E-Mail: lea.seggering@gmail.com

Telefon: 0176 668 970 82

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Lea Seggering, Anna Andris und Hannah Kitz



Zusatzangebot Ferienbetreuung Weihnachten

Die Gemeinde Malterdingen bietet im Rahmen der Kernzeit- und
Nachmittagsbetreuung den Schülerinnen und Schülern für das
Schuljahr 2026/2027 ein zusätzliches Ferienangebot in den Weih-
nachtsferien an.

Wann: 04.01. – 08.01.2027
(06.01.2027 Feiertag – keine Betreuung!)

Uhrzeiten: Variante I: 7:30 Uhr – 13:00 Uhr
Variante II: 7:30 Uhr – 15:30 Uhr

Anmeldefrist: 31.10.2026

Das Anmeldeformular sowie alle weiteren Ferienangebote und Infor-
mationen finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Malterdingen
unter: [https://www.malterdingen.de/wohnen-leben/
schule-kindergarten/schule/ferienbetreuung](https://www.malterdingen.de/wohnen-leben/schule-kindergarten/schule/ferienbetreuung).

Das Schadstoffmobil
kommt am 13.10.2026 von
11.30 Uhr bis 13.00 Uhr zur
Traubenannahmestation
(Landecker Weg). Weitere Informa-
tionen finden Sie unter
www.malterdingen.de.

Nächster Redaktionsschluss ist am 13.10.2026 um 10:00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200

Feuerwehr/ Rettungsdienst	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147

Krankentransport	19222
-------------------------	-------

Vergiftungs- Informations-Zentrale	0761/19240
---	------------

Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
------------------------------------	------------

Pfarrämter

Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst)

Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist

Kostenlose zentrale Rufnummer 116117

docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Kassenärztl. Bereitschaftsdienst 0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen

Zahnärztlicher Notfalldienst 01803/222555-70

Frauen-Notruf 07641/932555

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention

Hebelstr. 27, Emmendingen 07641/9335890

Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen

Tscheulinstr. 4 07641/962698-21

Fax: 07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg

Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr

Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin

Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo. - Do 19:00 - 22:30 Uhr

Fr. 16:00 - 22:30 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 22:30 Uhr

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg

Kilianstraße 5, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW 0800/3629477

Wasserversorgung Malterdingen 0151/12298398

Gasversorgung Badenova AG & Co.KG. 0800/2767767

Apotheken- und Tiernotdienst

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne

Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Notfalldienst:

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, finden Sie die aktuell notdiensthabende

Tierarztpraxis auf <https://www.tiernotdienst-emmendingen.de/tiernotdienst-kalender>

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 8:00- 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Martin Klomfaß	9111-15
bgm@malterdingen.de		

Rechnungsamt	Luca Benedikt	9111-11
--------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Wasser- u. Abwasser, Hund- u. Vergnügungssteuer, Friedhofsverwaltung	Daniel Gerber	9111-18
--	---------------	---------

Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
-------------------------------------	---------------	---------

Standesamt, Rente, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
-------------------------------	--------------------------	---------

Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
------------------------------	--------------------	---------

Hauptamt, Bauamt	Daniel Gerber	9111-18
------------------	---------------	---------

Hauptamt, Rechnungsamt, Gewerbe	Jenny Lehmann	9111-27
---------------------------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
---------------------------------	----------------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Annika Hirsch	9111-28
---------------------------------	---------------	---------

Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
----------------	---------------	---------

Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
--------------------------	---------------	---------

Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
------------------------	----------------	---------

Bücherei	Elke Fellmann	9297284
----------	---------------	---------

Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblow	01511/1809522
dorftreff@malterdingen.de		9297285

Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0176/97738380
kernzeit.malterdingen@gmail.com		

Gemeindebauhof		4070
----------------	--	------

	Günter Hirsch	0172/282 5195
--	---------------	---------------

	Markus Grafmüller	0176/3443 1501
--	-------------------	----------------

Forstverwaltung	Cornelius Reule	07641/451 9427
-----------------	-----------------	----------------

c.reule@landkreis-emmendingen.de	Fax:	07641/451 9415
--	------	----------------

	Mobil:	0175/2232437
--	--------	--------------

Sekretariat Grundschule Malterdingen		07644/5653570
--------------------------------------	--	---------------

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Malterdingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Malterdingen

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen: Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende

des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,

Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,

Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,

Email: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de

AUS DEM RATHAUS



Bürgerbüro und Standesamt geschlossen

Das Bürgerbüro und das Standesamt sind am Dienstag, den 20.10.2026, und am Mittwoch, den 21.10.2026, aufgrund einer Fortbildung ganztägig geschlossen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen einer Veranstaltung belegt:

Samstag, den 10.10.2026 bis

Sonntag, den 11.10.2026 (13 Uhr) und

Sonntag, den 18.10.2026.

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.



FUNDSACHEN IM RATHAUS

- 3 kleine Schlüssel mit Trillerpfeife
- eine schwarze Uhr

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Einladung

Hiermit lade ich Sie zur **Sitzung des Gemeinderates am Dienstag, 13.10.2026, um 19:30 Uhr** ein. Die Sitzung findet **im Rathaus, Bürgersaal, Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen** statt.

Tagesordnung:

1	Fragen und Anregungen der Zuhörer
2	Genehmigung der Niederschrift der vorangegangenen öffentlichen Gemeinderatssitzung
3	Bekanntgabe von Beschlüssen der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung
4	Präsentation der Axians IKVS (Vereinfachung kommunaler Prozesse im Finanzbereich) Vorlage: 2026/565

5	Bebauungsplan „Stöck“ mit örtlichen Bauvorschriften 2. Änderung und Erweiterung Vorlage: 2026/567
6	Bebauungsplan „Stöck-Photovoltaikanlage“ mit örtlichen Bauvorschriften Vorlage: 2026/568
7	Punktuelle Flächennutzungsplanung „Stöck-Photovoltaikanlage“ Vorlage: 2026/569
8	Bebauungsplan „Kleb“ 3. Änderung im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB Vorlage: 2026/566
9	Lärmaktionsplan Malterdingen Vorlage: 2026/570
10	Beschluss über die Neubestellung des vermessungstechnischen Sachverständigen im Umlegungsverfahren „Wiesental“ Vorlage: 2026/574
11	Punktuelle Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich „Elzmättle“ der Stadt Emmendingen Vorlage: 2026/571
12	Punktuelle Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich „Am Schlosspark“ und „Seiberg I“ der Gemeinde Teningen Vorlage: 2026/572
13	Punktuelle Änderung des Flächennutzungsplanes der VVG Emmendingen - Freiamt - Malterdingen - Sexau - Teningen im Bereich „Riedweiden / Sattler-Breite III“ der Gemeinde Teningen Vorlage: 2026/573
14	Bauanträge; Entscheidungen über das gemeindliche Einvernehmen zu Ausnahmen und Befreiungen
14.1	Errichtung einer Stützmauer und eines Lagergebäudes, Flst. Nrn. 6619 - 6623, Riegler Str. 4 Vorlage: 2026/577
14.2	Änderung zum Neubau einer Kalthalle, Flst. Nr. 4698/41, Wuhrmatten 5 Vorlage: 2026/578
15	Eröffnungsbilanz Eigenbetrieb Gebäudewirtschaft Malterdingen zum 01.01.2023 Vorlage: 2026/564
16	Feststellung der Jahresabschlüsse 2023 bis 2025 des Eigenbetriebs Gebäudewirtschaft Vorlage: 2026/563
17	Bekanntgaben, Verschiedenes
18	Fragen und Anregungen der Gemeinderäte

Mit freundlichen Grüßen
gez. Martin Klomfaß, Bürgermeister

AUCH WIR MACHEN DRUCK!
JETZT ANFRAGEN UND BEGEISTERN LASSEN

KAFFEESATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftreff Di, Mi, Fr 14 - 18 Uhr
Bibliothek Di, Fr 14 - 18 Uhr

Kontakt:

Dorftreff: Tel. 07644 929 7285
E-Mail: dorftreff@malterdingen.de
Bibliothek: Tel. 07644 929 7284
E-Mail: buecherei@malterdingen.de
www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Themenabend: Erste Hilfe bei Kindern

Kinder sind neugierig und aktiv – dabei kann es schnell zu kleinen oder auch größeren Notfällen kommen.

In dieser Veranstaltung lernen Sie, wie Sie im Notfall richtig reagieren und Kindern sicher Erste Hilfe leisten können.

Dienstag, den 20. Oktober 2026 um 18:30 Uhr im Kaffeesatz
Inhalte der Veranstaltung:

- Besonderheiten der Ersten Hilfe bei Säuglingen und Kindern
- Typische Notfälle im Alltag (Stürze, Verbrennungen, Vergiftungen)
- Verhalten bei Atemnot, Fieberkrampf und Bewusstlosigkeit
- Maßnahmen bei Unfällen und Verletzungen
- Zeit für Fragen und Austausch

Die Veranstaltung richtet sich an Eltern, Großeltern, Betreuungspersonen und alle Interessierten.

Da die Teilnehmerzahl auf 15 Personen begrenzt ist, bitten wir um **Anmeldung im Dorftreff oder per E-Mail bis 17.10.2026 an: dorftreff@malterdingen.de**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme – denn gemeinsam können wir Leben retten!

Das Team vom Kaffeesatz und des DRK OV Malterdingen

Alle Bürgergruppen freuen sich über neue interessierte Teilnehmer/innen. Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter www.malterdingen.de Rubrik Kaffeesatz

JUGENDTREFF MALTERDINGEN

JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

Hallo Kids!

Am Montag (12.10.) und Dienstag (13.10.2026)

bin ich auf einer

Fachtagung für Jugendarbeit!

Deshalb findet in dieser Woche leider **nur am Mittwoch & Donnerstag** der offene Treff im Teeniecafé statt!

Eure Kathrin



KINDERGARTENNACHRICHTEN

EVANG. KINDERGARTEN
SOFIE ROTH - KINDERGRUPPE 

Nach 32 Jahren im Amt: Ein herzliches Dankeschön!



NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

Gruppenangebote im Kaffeesatz in der Woche von Donnerstag, 08.10.26 – Donnerstag, 15.10.26

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 08.10.26 18.00 – ca. 20.00 Uhr	Offener Handarbeitstreff	Moni wumsch@online.de
Donnerstag, 08.10.26 19.00 – ca. 21.00 Uhr	Spieletreff für Erwachsene	Martina Binder Tel: 7455
Montag, 12.10.26 14.00 – 16.00 Uhr	Spiel- und Gedächtnisrunde	Ilse Glaser Tel: 07644/1394 Meta Leonhardt Tel: 07644/1514
Montag, 12.10.26 19.30 – ca. 21.30	Zukunftswerkstatt	Ilse Glaser Tel: 07644/1394
Donnerstag, 15.10.26 19.00 – ca. 21.00 Uhr	Offener Stricktreff	Elke Fellmann buecherei@malterdingen.de

Nach 32 Jahren im Amt als Bürgermeister verabschiedet sich unser Bürgermeister nun in seinen wohlverdienten Ruhestand.

Diesen besonderen Moment wollten wir uns natürlich nicht nehmen lassen, um uns auch als Kita Sofie Roth ganz persönlich von ihm zu verabschieden und vor allem eines zu sagen: Danke!

Mit einer kleinen Rede, liebevoll ausgesuchten Liedern und einigen persönlichen Geschenken haben wir ihm unsere Wertschätzung und unseren Dank für die vielen Jahre entgegengebracht.

Es war uns wichtig, ihm auf diesem besonderen Weg noch einmal zu zeigen, wie sehr wir seine Arbeit und sein Engagement für unsere Gemeinde schätzen. 32 Jahre sind eine lange Zeit, in der er unsere Gemeinde begleitet, geprägt und mitgestaltet hat.

Nun beginnt ein neuer Lebensabschnitt – mit hoffentlich viel Zeit für Familie, persönliche Wünsche und all die Dinge, die im Arbeitsalltag vielleicht manchmal zu kurz gekommen sind.

Lieber Bürgermeister, wir sagen von Herzen DANKE für 32 Jahre Engagement, Zeit und Einsatz für unsere Gemeinde und wünschen für den wohlverdienten Ruhestand alles Gute, Gesundheit und viele schöne Momente!

Ihre Kinder und das gesamte Team der Kita Sofie Roth

KINDERKRIPPE PÜNKCHEN UND ANTON

KINDERKRIPPE
PÜNKCHEN
UND ANTON
in Malterdingen

Pümkchen und Anton e.V.

Puenktchen-malterdingen.net
Tel.: 07644 929590
E-Mail: steffi.lottgmx.de



Pümkchen & Anton e.V.

WIR HABEN NOCH PLÄTZE FREI.



Zweigruppige Kinderkrippe (0-3 Jahre)



Sichert euch euren Platz.
Am Sportplatz 4
79364 Malterdingen

KINDERKRIPPE MITTENDRIN

SPIELGRUPPE DER KITA MITTENDRIN

Zeit zum Spielen, Entdecken und Kennenlernen.

NEU!



Kostenlos

Kinder von 0-3 Jahren
+ erwachsene Begleitpers.



START AM 08.10.2026
Jeden Donnerstag
9:00 - 10:30 Uhr

In der Krippe der Kita MittenDrin
Begleitet von einer
päd. Fachkraft





Anmeldung erforderlich
QR Code scannen
und Platz sichern

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANG. KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN



Wochenspruch:

Heile du mich, Herr, so werde ich heil; hilf du mir, so ist mir geholfen.
Jeremia 17, 14

Sonntag, 11. Oktober 2026**10.00 Uhr** Gottesdienst in der Jakobskirche**Mittwoch, 14. Oktober 2026**

Konfirmandenunterricht

Gruppe I 15.30 Uhr bis 16.45 Uhr

Gruppe II 17.00 Uhr bis 18.15 Uhr

im ev. Gemeindehaus in Kenzingen

Zum Erntedankfest letzten Sonntag durften wir die Kirche wieder in besonders schöner und festlicher Atmosphäre erleben.

Ein herzliches Dankeschön an Pflanzencenter Keller für den wunderschönen Blumenschmuck. Ebenso danken wir allen, die mit ihren Spenden von Obst, Gemüse und anderen Lebensmitteln dazu beigetragen haben, sowie allen fleißigen Helfern für das Vorbereiten und Schmücken der Kirche.

Mit euren Gaben habt ihr dazu beigetragen sichtbar zu machen, wofür wir Danke sagen. Die Gaben werden wir an die Tafel weitergeben. Sie kommen so Menschen zugute, die Unterstützung benötigen.

Wieder Koffermarkt in Malterdingen

Evangelische Kirchengemeinde
 Malterdingen



KOFFERMARKT

IN MALTERDINGEN

Von Hand gemacht - im Koffer präsentiert
Kunsthandwerker und Hobbykünstler laden ein




17. Oktober 2026 | 11 - 17 Uhr

im Malterdinger Pfarrhof

————— Mönchhof 5 —————

In Koffern anderer Leute zu stöbern...

Kann sehr viel Freude bereiten – vor allem, wenn sie so viele Schätze enthalten wie beim Koffermarkt in Malterdingen. Hobbykünstler und -bastler aus der näheren und weiteren Umgebung haben ihre liebevoll hergerichteten Koffer mit Handgefertigtem aus ihrer Werkstatt gefüllt. Da findet sich Schönes, Praktisches, Leckeres und Dekoratives aus vielerlei Materialien. Alles was sich in einem Koffer verstauen lässt. Ob aus

Stoff, Wolle oder Holz, ob aus Glas Papier, Perlen oder Essbarem – hier findet jeder ein Herzensding für sich selbst oder ein kleines Geschenk für einen lieben Mitmenschen. Vielfalt auf kleinem Raum heißt die Devise. Was in diesem Jahr in den Koffern steckt, können alle entdecken, die sich am 17. Oktober zu einem Ausflug nach Malterdingen verlocken lassen. Der kreative Markt mit Stil und Pfiff ist im historischen Pfarrhof gleich neben der evangelischen Kirche zu finden. Von 11-17 Uhr freuen sich die Teilnehmer über regen Besuch, Interesse an ihren Kreationen und ein bisschen Kauflust.

Die evangelische Gemeinde bietet im angrenzenden Gemeindehaus und im Pfarrgarten die Möglichkeit zu einem leckeren Mittagessen, mit Kartoffel- oder Kürbissuppe, oder einer gemütlichen Pause bei Kaffee und Kuchen. Der Erlös kommt der anstehenden Renovierung der Jakobskirche zugute, die an diesem Tag natürlich auch zur Besichtigung geöffnet ist. Termin bitte merken: 17. Oktober 2026 von 11-17 Uhr in Malterdingen, Mönchhof 5

Pfarramt:

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644/286

oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

In seelsorglichen Notfällen erreichen Sie Pfr. Raimund Fiehner unter 01511 44 39 435

KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS**St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.deHomepage: www.kath-kenzingen.de**Gottesdienste Röm. Kath. Kirchengem. An der Elz****Do., 08.10.2026****12:20 – Hecklingen: Schülergottesdienst****18:30 – Bo.: Eucharistiefeier**

Ged. Hildegard Buchner / Berthold u. Dirk Krumm / Manfred Ziebold

1. Opfer Bernd Erhardt

Fr., 09.10.2026**07:50 – Kenz.: Schülergottesdienst****15:30 – Kenz.: Gottesdienst – Bruderhaus Diakonie****18:30 – Hecklingen: Eucharistiefeier**

StM Albert Hodapp u. Ehefrau Anna

Sa., 10.10.2026**11:00 – Hecklingen.: Taufe v. Lia Leonhardt u.**

Noah Limberger

13:30 – Kenz.: ev. Trauung v. Luisa Fitterling u.

Michael Frank

18:00 – Kenz.: Eucharistiefeier**zum Erntedankfest**anschl. Mitarbeiterfest im Gemeindehaus St. Laurentius!

Herzliche Einladung insbesondere an unsere Ehrenamtlichen!

So., 11.10.2026

10:30 – Hecklingen: Eucharistiefeier

11:45 – Kenz.: Taufe v. Theo Rebell, Ludwig Fischer, Silas Bühler

18:00 – Emmendingen: Eucharistiefeier – St. Johannes

18:30 – Endingen: Eucharistiefeier – Wallfahrtskirche

19:00 – Kenz.: Ökum. Friedensgebet mit Frauenbund
- Friedhofskapelle

Di., 13.10.2026

10:30 – Kenz.: Eucharistiefeier - Kapelle

Kreisseniozentrum St. Max. Kolbe

12:20 – Nordw.: Schülertagesdienst

Mi., 14.10.2026

16:00 – Kenz.: Rosenkranz - Kapelle

Kreisseniozentrum St. Max. Kolbe

Do., 15.10.2026

18:30 – Bo.: Eucharistiefeier

Ged. Hedwig Schilling

Fr., 16.10.2026

07:50 – Kenz.: Schülertagesdienst

15:30 – Kenz.: Gottesdienst – ev. Kirche

für Bewohner des Hauses „Am Franziskanergarten“

Externe Besucher willkommen!

18:30 – Hecklingen: Eucharistiefeier

Ged. Dr. Lothar Zehnle / Lothar u. Maria Moser u.

Angeh. / Wilhelm u. Emma Zehnle u. Angeh. /

Johanna Burkhardt

LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN



Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 08. Oktober 2026

19.30 Uhr Bibelstunde im Pfarrhaus

Sonntag, 11. Oktober 2026

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen,

Gemeindehaus, Steinstraße 10

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

PRIMO
Verlag | Druck | Service



UNSERE VEREINE BERICHTEN



MUSIKVEREIN MALTERDINGEN E.V.



Sparkasse spendet 500 Euro für die Jugendmusikkapelle Malterdingen

Die Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau spendete 500,00 Euro für die Jugendmusikkapelle des Musikverein Malterdingen e.V. im Rahmen der Veranstaltung „Sparkasse trifft Kommune“.

Mit diesen Zuwendungen möchte die Sparkasse das vielfältige ehrenamtliche und gesellschaftliche Engagement in der Region unterstützen und würdigen.

Dabei konnte Bürgermeister Hartwig Bußhardt als eine seiner letzten Amtshandlungen gemeinsam mit Vertreterinnen der Jugendmusikkapelle, Selina Breig und Mia Limberger, die Spende entgegennehmen.

Im Namen der Gemeinde Malterdingen und der Jugendmusikkapelle des Musikverein Malterdingen e.V. ein herzliches Dankeschön.



SPORTVEREIN MALTERDINGEN



Volleyball macht Spaß

Die Volleyball-Freizeitgruppe des SV Malterdingen sucht neue Mitspieler. Wer Interesse hat am Volleyballspielen ist bei uns willkommen. Wir spielen jeden Freitag ab 19 Uhr in der Sporthalle.

Wir freuen uns auf jeden neuen Mitspieler, gerne würden wir auch neue Bürger begrüßen.



Bei Fragen Tel. 7510

Ist Ihr Notfall-Kontakt im Telefonbuch hinterlegt?

Falls Sie in einer Notlage sind, können Helfer schnell den richtigen Ansprechpartner finden, wenn dieser im Telefonbuch oder in den sozialen Netzwerken hinterlegt ist.

Wichtiger Dreier in Forchheim, auch die Zweite gewinnt

SG Weisweil/Forchheim – SG Hecklingen/Malterdingen 2:4 (1:2)

Tore: 1:0 Beha 5 min, 1:1 Burkhart 12 min, 1:2, 1:3 Ritter 44 min, 48 min, 2:3 Stöcklin 53 min (FE), 2:4 Dinius 73 min

Zuschauer: ca 180

Unterm Strich gewann das Christ/Bär Team nicht unverdient in Forchheim. Die erste gute Chance hatte Zehnle nach nur wenigen Minuten, scheiterte aber von rechts kommend im Eins gegen Eins am Torhüter. Auf der anderen Seite dann die Führung für die Gastgeber, nach einer Ecke stieg Beha am höchsten und verwandelte unbedrängt mit einem wuchtigen Kopfball zum 1:0. Die Antwort der Gäste ließ nicht lange auf sich warten, Zehnle auf rechts durch, sein überlegter scharfer Flachpass auf den einlaufenden Burkhart der gekonnt gegen die Laufrichtung des Keepers in die lange Ecke zum Ausgleich verwandelte. Danach das Heimteam mit einer guten Phase, welche unser Team aber schadlos überstand und dann gegen Ende der ersten Halbzeit selbst wieder besser ins Spiel kam. Noch vor der Pause dann die Führung. Schön freigespielt von Schneider machte sich Torjäger Ritter auf rechts Richtung Tor auf und seinen Schuss in die lange Ecke konnte der Keeper nicht mehr entscheidend abwehren. Führung direkt vor der Pause.

Kurz nach dem Wechsel der gleiche Spieler mit dem 3:1, dabei sah die Defensive inklusive Keeper alles andere als gut aus und Ritter konnte so von der rechten Seite ins verwaiste Tor einschieben.

Leider hielt diese 2 Tore Führung nicht lange, denn nur 5 Minuten später verwandelte Stöcklin einen berechtigten Elfmeter. Der gleiche Spieler hatte nur wenig später die Chance zum Ausgleich, aber der reaktivierte Keeper Michael Weis, der seine Sache richtig gut machte, war auf dem Posten und parierte stark. Die SG heute konzentrierter und mit mehr Leidenschaft in den Zweikämpfen als die letzten beiden Spiele, so konnte man weitere Großchancen verhindern. Nach einem schön getretenen Eckball von Strittmatter gute viertel Stunde vor Schluss konnte Dinius mit einem schönen Kopfball in die kurze Ecke wieder auf 4:2 erhöhen. Dies zog den Gastgebern etwas den Stecker, sie versuchten zwar alles, aber vieles blieb Stückwerk und wenns eng wurde war die Abwehr auf dem Posten. Die Kontermöglichkeiten wurden aber nicht mehr sauber zu Ende gespielt, so blieb es bis zum Ende bei einem sicher nicht unverdienten 4:2 Auswärtssieg der effizienteren Mannschaft.

FC Emmendingen III – SG Hecklingen/Malterdingen II 2:3

Die Zweite machte in Emmendingen den zweiten Saisonsieg perfekt. Man drehte einen 1:0 Rückstand in eine 3:1 Führung. Den Gastgebern gelang in der Schlussminute nur noch Ergebniskosmetik.

Die Torschützen auf SG Seite Yanik Brucker, Mateusz Kaminski und Jonas Österke

Vorschau: Sonntag, den 11.10.2026

SG Hecklingen/Malterdingen II – SG Endingen/Wyhl/Sasbach 00

13.00 Uhr

SG Hecklingen/Malterdingen – SV Endingen

15.00 Uhr

FREIWILLIGE FEUERWEHR MALTERDINGEN**Nachruf**

Die Freiwillige Feuerwehr Malterdingen trauert um

Fritz Benzinger
Hauptfeuerwehrmann

Der im Alter von 78 Jahren verstorben ist.

Fritz Benzinger war seit 1968 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Malterdingen.

Im Jahr 2009 wurde Fritz Benzinger für 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst das Feuerwehrehrenzeichen in Gold verliehen. Bis zum heutigen Tag gehörte er der Seniorenabteilung an.

Wir danken ihm für sein jahrelanges, ehrenamtliches Wirken in der Feuerwehr.

In Stilem Gedenken:

Im Namen der
Feuerwehrkameraden

Im Namen der Gemeinde

Reiner Munding
Feuerwehrkommandant

Martin Klomfaß
Bürgermeister

**GESANGSVEREIN EINTRACHT
MALTERDINGEN 1845 E.V.****Mach's gut, Helmut!**

Vor ca. einem Jahr bei unserem Vereinsausflug nach Trier besuchten wir dich und konnten mit dir gemeinsam erneut die Stimme erheben. Du hattest unseren Männerchor, in dem du seit 2010 im 2. Tenor mit Freude gesungen hattest, wie auch deine Malterdinger Heimat 2023 in Richtung Rheinland-Pfalz verlassen.

Dich, deine gesellige und lebenswerte Art, deinen Humor, lieber Helmut, werden wir sicher nicht vergessen.

Der Gesangsverein trauert um Helmut Hühne, der am 18.09.2026 nach kurzer, schwerer Krankheit verstorben ist. Wir Sängerinnen und Sänger werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Frau Elsbeth und seiner Familie.

Singt mit uns

Gemeinsam singen tut gut. Frisch haben wir begonnen auch für unser Adventskonzert am 6. Dezember zu proben. Macht unverbindlich mit und kommt zu den Proben im Rathaus. Männerchor, montags 19:30 Uhr & Frauenchor Procanto, mittwochs 20 Uhr. Wir singen mehrsprachig und auch im gemischten Chor.

PARTNERSCHAFTSVEREIN MALTERDINGEN - LENTILLY



Gut angekommen

Unsere französischen Gäste, die zur Verabschiedung von Hartwig Busschardt aus Lentilly gekommen waren, sind gut heimgekehrt und bedanken sich für den freundlichen Empfang und die gute Organisation bei der Verabschiedung. Vor allem aber danken sie den privaten Gastgebern und der Gemeinde für die schönen Tage. Nach einer Schwarzwaldrundfahrt und einer Fahrt durch den Kaiserstuhl sind sie am Sonntag mit vielen neuen Eindrücken zurückgekehrt.

Rainer Glaser, Vorsitzender des Partnerschaftsvereins

GRÜNER TISCH MALTERDINGEN



Der 5. Malterdinger Verschenk-Tag war ein voller Erfolg!

Wir bedanken uns bei Allen, die sich beteiligt haben und damit zum Gelingen der Aktion beigetragen haben. Es war schön, die vielen fröhlichen Gesichter zu sehen, sei es beim Stöbern oder beim Wegtragen von Fundstücken.

Auch das Angebot, am Verschenk-Tag im Dorftreff Kaffee und Kuchen anzubieten, wurde sehr gut angenommen. Wir bedanken uns bei den vielen fleißigen Helfern*innen und bei den zahlreichen Gästen.

Der Grüne Tisch wird den Verschenk-Tag auch nächstes Jahr wieder organisieren – wir freuen uns schon darauf.

Zum Vormerken!

Am **Samstag 31. Oktober 2026** veranstalten wir unsere **3. Kleider- tauschbörse** in der Turnhalle.

Getauscht werden kann gut erhaltene **Herbst- und Wintermode für Damen und Herren** sowie Schuhe und Accessoires.

So bekommst Du etwas Neues zum Anziehen und kannst gleichzeitig nachhaltig sein und etwas für die Umwelt tun.

Schau doch mal in deinen Kleiderschrank!

LANDRATSAMT EMMENDINGEN



Infos des Pflegestützpunkts Landkreis Emmendingen

Der Pflegestützpunkt im Landkreis Emmendingen bietet individuelle, neutrale und kostenfreie Beratung zu allen Themen in Verbindung mit Pflege und Pflegebedürftigkeit. Neben Auskünften zu gesetzlichen und pflegerischen Leistungen werden auch Informationen über wohnortnahe Pflege- und Betreuungsmöglichkeiten angeboten. Die vertraulichen Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, während der Außensprechzeiten, bei Hausbesuchen, am Telefon und online statt. Informationen zu Sprechzeiten und Kontaktmöglichkeiten gibt es hier: <https://shortlink.uk/1mVL>

Neuer Newsletter des Kreismedienzentrums Emmendingen informiert pädagogische Fachkräfte

Das Kreismedienzentrum Emmendingen startet einen neuen Newsletter. Damit erhalten pädagogische Fachkräfte im Landkreis künftig regelmäßig Informationen und Angebote rund um Medienbildung und deren praktische Umsetzung mit Kindern und Jugendlichen. Der Newsletter richtet sich an Lehrkräfte, Erzieherinnen und Erzieher sowie an alle, die in der Kinder- und Jugendarbeit tätig sind – zum Beispiel in der Nachmittagsbetreuung oder in Jugendgruppen.

Vorgestellt werden unter anderem aktuelle Veranstaltungen und Fortbildungen, neue Medien und Materialien, hilfreiche Praxistipps sowie wichtige Entwicklungen im Bereich der digitalen Bildung. Der Newsletter bietet eine gute Möglichkeit, auf dem Laufenden zu bleiben, neue Impulse für die pädagogische Arbeit zu erhalten und passende Angebote des Kreismedienzentrums kennenzulernen.

Interessierte können sich über die Homepage des Kreismedienzentrums www.landkreis-emmendingen.de/verwaltung-service/kreismedienzentrum anmelden.

Europäischer Wettbewerb 2026/2027: „Was kostet die Zukunft?“

Die Ausschreibung für den 74. Europäischen Wettbewerb ist an die Schulen im Landkreis Emmendingen verschickt worden. Unter dem Motto „Europa gerecht gestalten: Was kostet die Zukunft?“ können sich Schülerinnen und Schüler aller Schularten und Altersstufen mit den Themen Wirtschaft, Wohlstand, Gerechtigkeit und Nachhaltigkeit auseinandersetzen.

Die zwölf Aufgabenstellungen können kreativ umgesetzt werden – zum Beispiel als Bild, Collage, Text, Musikstück, Video, Podcast oder Theaterstück. Auch Gruppenarbeiten sind möglich. Einsendeschluss für Baden-Württemberg ist der 3. Februar 2027.

Der Landkreis Emmendingen und der Ortenaukreis laden die Preisträgerinnen und Preisträger zu einer feierlichen Veranstaltung im Europa-Park ein. Weitere Informationen zum Wettbewerb gibt es unter <https://www.europaer-wettbewerb.de/aktuelles/>.

Herbstwartung im Hugenwaldtunnel zwischen dem 19. Und 23. Oktober

Wegen der regulären jährlichen Herbstwartung ist der Hugenwaldtunnel der B 294 bei Waldkirch von Montag, 19. Oktober 2026 bis einschließlich Freitag, 23. Oktober 2026 jeweils in den Nachtstunden zwischen 19:00

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



Uhr und 6:00 Uhr morgens gesperrt. Die Umleitung erfolgt in dieser Zeit über Waldkirch, sie ist entsprechend ausgeschildert. Allerdings ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Ortskundige Verkehrsteilnehmer werden gebeten, den Bereich weiträumig zu umfahren. Die Straßenmeisterei Waldkirch bittet um Verständnis.

Neue Stärkeangebote im Herbst und Winter 2026

Ab Oktober gibt es neue Kurse im Stärkeprogramm. Durch die zweite Mittelzuweisung des KVJS erhält der Landkreis weitere Mittel zur Unterstützung von Eltern in besonderen Lebenslagen. Einige Kurse starten bereits Anfang Oktober. Alle aktuellen Angebote finden Sie unter: www.landkreis-emmendingen.de/staerkeprogramm.

Grünschnittplätze ab Mitte des Monats mittwochs geschlossen

Die Sommeröffnung auf den zentralen Grünschnittplätzen geht Mitte Oktober zu Ende. Sie sind am Mittwoch, 14. Oktober 2026 von 16:00 bis 19:00 Uhr zum letzten Mal in diesem Jahr an einem Mittwoch nach Feierabend geöffnet. Freitags und samstags haben diese Plätze weiterhin zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Die dezentralen Plätze, die nur am ersten Samstag im Monat geöffnet haben, haben in diesem Jahr am zweiten Samstag im Monat geöffnet, da der erste auf den 3. Oktober fällt, einen Feiertag. An dem Tag sind somit auch die zentralen Plätze geschlossen. Sämtliche Öffnungszeiten und Standorte finden Sie hier: <https://kurzlinks.de/7wdh>

Aktionstag „Schulterschluss“

Am 16. Oktober 2026 findet im Jugendzentrum Emmendingen (Steinstr. 1a) der „Aktionstag Schulterschluss – Mit Power in den Alltag, Stärke und Gemeinschaft erleben“ statt. Dazu lädt das Netzwerk „Schulterschluss“ alle Kinder und Jugendlichen von 16.00 Uhr bis 19.30 Uhr herzlich ein. Bei der Initiative „Schulterschluss“ handelt es sich um einen Zusammenschluss öffentlicher und freier Träger der Jugendhilfe.

Der Aktionstag dient dazu, die Angebote der regionalen Beratungsstellen bekannter zu machen. Gleichzeitig bietet die Veranstaltung jungen Menschen die Möglichkeit, sich ungezwungen, auf spielerische Art und Weise mit den Themen Alkohol, Drogen und Sucht auseinanderzusetzen. Es werden verschiedene Stationen für Kinder und Jugendliche angeboten, die für jede Menge Bewegung, Spaß und Interaktion sorgen. Auf dem Programm stehen u. a. ein Bobbycar-Parcours mit Promille-Brille, ein informationsreiches Cannabis-, Vape-Quiz, Bogenschießen, eine lustige Koordinations-Challenge sowie eine Softbar mit leckeren alkoholfreien Cocktails. Wer an allen Stationen einen Stempel sammelt, bekommt an der Theke eine Tüte mit Süßigkeiten zur Belohnung. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf einen erlebnisreichen Nachmittag mit guter Laune und viel Spaß.

Online-Vortrag: Der Herbolzheimer Kirchberg – eine Kirchenburg des Straßburger Bischofs

Am 14. Oktober 2026 um 19 Uhr hält der Archäologe Dr. Bertram Jenisch einen Online-Vortrag über den Herbolzheimer Kirchberg. Die Bebauung des Herbolzheimer Kirchbergs reicht bis weit in das Mittelalter zurück. Neben der erstmals 1275 urkundlich erwähnten Kirche gab es dort eine Reihe herrschaftlich geprägter Bauten innerhalb einer Befestigung. Diese Kirchenburg war ursprünglich im Besitz des Straßburger Bischofs. Der Referent: Bertram Jenisch ist seit 1991 in verschiedenen Funktionen beim Landesamt für Denkmalpflege Baden-Württemberg tätig; heute als Koordinator der Archäologie am Dienstsitz Freiburg und stellvertretender

Fachbereichsleiter für Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit. Für den Vortrag ist eine Anmeldung an archiv@landkreis-emmendingen.de erforderlich. Sie erhalten einen Tag vor dem Vortrag eine Nachricht an Ihre Mail-Adresse, die den Zugangslink enthalten wird.

Demenz-Parcours am 20. Oktober in Emmendingen

Am Dienstag, 20. Oktober 2026 von 17:00 bis 18:30 Uhr oder 18:40 bis 20:10 Uhr kann im VHS-Gebäude, Raum 205 (Am Gaswerk 3, Emmendingen) beim Demenz-Parcours erlebt werden, wie sich Demenz auf Körper und Geist auswirkt (Anmeldung erforderlich unter: 07641 92250). Der Demenz-Parcours besteht aus mehreren Stationen, er ist für Menschen mit vorhandener Demenz nicht geeignet. In alltäglichen Situationen können nicht an Demenz Erkrankte erleben, wie sich die Symptome einer Demenz anfühlen. Wie es ist, wenn Sie einfache Handlungen nicht mehr umsetzen können. Es ist eine Grenzerfahrung, die zum besseren Verständnis von an Demenz erkrankten Menschen führt und Barrieren im Umgang mit Erkrankten abbaut. Veranstalterin ist die VHS Nördlicher Breisgau, als Dozenten-Team werden Martina Gebele und Franco Lacerti vom Pflegestützpunkt des Landratsamts Emmendingen anwesend sein, um Fragen zu beantworten und den Demenz-Parcours zu erklären.

Online-Vortrag: Kinderängsten begegnen

Am Mittwoch, 21. Oktober 2026 um 18 Uhr hält die Referentin Anna Hagedorn den Online-Vortrag „Kinderängsten begegnen“. Es geht um Grundkenntnisse zum Thema Ängste sowie alltagstaugliche Eltern-Strategien im Umgang mit Ängsten vom Kita- bis Teenageralter. Organisiert wird der kostenlose Vortrag von der Familienberatung und den Frühen Hilfen Emmendingen. Er richtet sich an interessierte Eltern und Fachkräfte. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Link zum Online-Meeting: <https://kurzlinks.de/63bl>

FÜR SIE NOTIERT



Beratung zu Weiterbildungsfragen, beruflicher Neuorientierung und Wiedereinstieg

Ein Mal im Monat findet eine kostenfreie Beratung zu allen Themen der beruflichen Weiterbildung und Neuorientierung in Emmendingen statt. **Nächster Termin: 21.10.2026 Ort: Landratsamt Emmendingen, Haus am Festplatz, Schwarzwaldstraße 4, Emmendingen. Terminbuchung:** <https://eveeno.com/weiterbildungsscout> oder telefonisch unter 0761 3858190. Beratungen sind auch zu anderen Zeiten immer möglich – per E-Mail, Video-Chat, Telefon oder in Präsenz in Freiburg (nach Terminvereinbarung). **Kontakt:** THE CHÄNCE Weiterbildungsscout, Katharina Arning, E-Mail: weiterbildungsscout@freiburg.ihk.de.

Altes Haus, neue Zukunft: Info-Event zur Gebäudesanierung am 13.10.2026

Viele Ein- und Zweifamilienhäuser in **Malterdingen** stammen aus den 1950er- bis 70er-Jahren. Doch wie wird ein älteres Haus zukunftsfähig, ohne zur teuren Dauerbaustelle zu werden? Welche Maßnahmen lohnen sich, was kosten sie, welche Fördermittel gibt es? Antworten gibt der kostenfreie Infoabend zur Gebäudemodernisierung

am **Dienstag, 13. Oktober 2026, ab 18 Uhr im Kultur- und Bürgerhaus Denzlingen** – veranstaltet vom Team Energie Zukunft (TEZ), der Klimaschutzagentur des Landkreises Emmendingen.

Ab 18 Uhr beantworten regionale Handwerksbetriebe, Fachleute und Finanzierungsexperten persönliche Fragen. Um 19 Uhr folgt eine Multimedia-Show mit Live-Interviews. Es wird u.a. gezeigt wie anspruchsvolle, gewerkeübergreifende Modernisierungen in nur 22 Tagen, mit hoher Sanierungsqualität und zu kalkulierbaren Kosten umgesetzt werden können. Moderiert wird der Info-Abend von dem aus Funk und Fernsehen bekannten Bauingenieur und Energieberater Ronald Meyer.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt – jetzt anmelden:
eveeno.com/sanierungssprint-tez oder 07641 451-1131.

Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

44650: Buongiorno Italia (B1)

Conversazione e Cultura al Mattino

Emmendingen, Musikschule, Am Gaswerk 5, Raum 224, 13x montags, 09:00-11:00 Uhr, Beginn: 12.10.2026

42440: English Casual (A2/B1), English Conversation

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 206, 12x dienstags, 17:00-18:30 Uhr, Beginn: 13.10.2026

32014: Sanftes Rückentraining mit Entspannung

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 201, 13x dienstags, 18:15-19:15 Uhr, Beginn: 13.10.2026

31129: Sivananda-Yoga, Neulinge & Fortgeschrittene

Kenzingen, Kinderhaus Kenzingen, Balgerstraße 4, Kindertagesstätte / EG, 9x mittwochs, 16:15-17:45 Uhr, Beginn: 14.10.2026

32236: bodyART

Herbolzheim, Gesundheitszentrum, Bismarckstr. 19, Saal, 2. OG, 12x mittwochs, 18:00-19:00 Uhr, Beginn: 14.10.2026

31045: Entspannung für Schulter, Kiefer und Nacken

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 201, 6-mal donnerstags, 18:15-19:15 Uhr, Beginn: 15.10.2026

32435: Energy Moves, Abtanzen für Junggebliebene

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), 12x donnerstags, 09:30-10:30 Uhr, Beginn: 15.10.2026

14012: Clever investieren mit Fonds und ETFs

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008, Do., 15.10.2026, 19:00-21:15 Uhr und Do., 22.10.2026, 19:00-21:15 Uhr

31177: Yin- und Faszienyoga, für Flexibilität und Entspannung

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 201, 12x donnerstags, 19:30-20:30 Uhr, Beginn: 15.10.2026

25728: Tango Argentino, mit der Technik ins Gefühl

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), 6x donnerstags, 19:45-21:00 Uhr, Beginn: 15.10.2026

28400: Alte Dörfer, Kirchen und Klöster im Baselbiet, Exkursion
 Emmendingen, Treffpunkt: Am Festplatz, gegenüber Kiosk, Sa., 17.10.2026, 08:30-18:00 Uhr

37125: Saisonal & kreativ, frisch, bunt und pflanzlich

Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestr. 66, Küche, Sa., 17.10.2026, 15:00-19:00 Uhr

11624: Wein-Sensorik-Seminar

Malterdingen, Rathaus, Hauptstr. 18, Bürgersaal, So., 18.10.2026, 10:30-14:00 Uhr

30221: BeckenbodenFit, Rückbildungsgymnastik nach der Schwangerschaft ohne Baby

Emmendingen, Stadtteil- und Familienzentrum Bürkle-Bleiche, Rosengeweg 3, Bewegungsraum der Krippe Mosaik, 8x dienstags, 19:00-20:30 Uhr, Beginn: 20.10.2026

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de

Prävention wirkt: Qualifizierungen und altersgerechte Übungen für einen sicheren und gesunden Schulweg

Schülerinnen und Schüler sind bei der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) unfallversichert

Die Sommerferien sind vorbei – rund 1,5 Millionen Schülerinnen und Schüler in Baden-Württemberg sind in das neue Schuljahr gestartet. Die UKBW fördert durch gezielte Prävention die Sicherheit und Gesundheit im Schulalltag und auf dem Schulweg. Neben dem Versicherungsschutz bietet die UKBW eine Vielzahl an Präventionsmaßnahmen – von Verkehrssicherheit bis hin zur psychischen Gesundheit.

Es geht wieder los: Schülerinnen und Schüler packen den Schulranzen und machen sich auf den Weg in die Schule. Bereits mit dem Schritt vor die Haustür besteht der gesetzliche Versicherungsschutz. Dabei ist es egal, ob Kinder und Jugendliche den Schulweg zu Fuß bestreiten oder sich für Fahrrad, Bus und Bahn entscheiden. Dieser Schutz setzt sich auch während des Unterrichts, in der Sporthalle, im Pausenhof oder beim Klassenausflug fort. Die UKBW verfolgt ihren gesetzlichen Auftrag und versichert alle Schulkinder bei Unfällen kostenfrei.

Tanja Hund, Geschäftsführerin der UKBW: „Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern einen guten und vor allem sicheren Start ins neue Schuljahr. Die Sicherheit und Gesundheit der Kinder in Baden-Württemberg liegen uns besonders am Herzen. **Prävention wirkt – und genau deshalb setzen wir früh an:** Mit unseren vielfältigen Angeboten unterstützen wir Kinder, Eltern und Schulen dabei, Unfälle zu vermeiden und sicheres Verhalten zu fördern.“

Präventionsangebote für einen sicheren Schulstart

Damit es erst gar nicht zu einem Unfall kommt, bietet die UKBW zahlreiche Präventionsangebote an:

- **Online-Plattform** www.schulwegtrainer.de: der digitale Schulwegtrainer der UKBW und der Landesverkehrswacht Baden-Württemberg bietet zielgruppengerecht die wichtigsten Verhaltensregeln im Straßenverkehr an – inklusive Videoclips und Spielen.
- **Tag der Schülersicherheit**: Sicherheit und Gesundheit gemeinsam gestalten: Jedes Jahr zeichnet die UKBW zehn besonders engagierte Schulprojekte aus. Mehr unter www.ukbw.de/tag-der-schuelersicherheit/
- **Seminare der UKBW Akademie**: Mit einem vielfältigen Seminarangebot unterstützt die UKBW Lehrkräfte dabei, Sicherheit und Gesundheit nachhaltig im Schulalltag zu verankern. Alle Angebote unter akademie.ukbw.de.
- **Beratung direkt vor Ort**: Fachexpertinnen und Fachexperten der UKBW besichtigen Schulen und beraten diese im Hinblick auf eine sichere und gesunde Lernumgebung.

Leistungen für den Fall der Fälle

Und falls es doch zu einem Unfall kommen sollte, umfassen die Leistungen der UKBW unter anderem die Erstversorgung im Rahmen der Ersten Hilfe, ärztliche und zahnärztliche Behandlung, Versorgung mit Medikamenten sowie Hilfs- und Heilmitteln, Krankengymnastik, ambulante und stationäre Pflege sowie Verletztenrente bei bleibenden Unfallschäden.

Weitere Informationen zum Thema Prävention und Versicherungsschutz in Schulen gibt es unter <https://www.ukbw.de/arbeits-gesundheits-schutz/schule>.

LEBENSCAFÉ für Trauernde

Das LEBENSCAFÉ für Trauernde zur Begegnung und Austausch bei Kaffee und Kuchen findet an jedem dritten Freitag im Monat von 15 bis 17 Uhr statt. Zum nächsten Cafétermin am Freitag, den 16. Oktober, lädt die "Interessensgemeinschaft Lebenscafé" herzlich ein, Ort: Blumen Engler in der Franzosenstraße 16 in Kenzingen. Eine Anmeldung ist nicht erforder-

lich. Das LEBENSACÉ für Trauernde wird von geschulten MitarbeiterInnen begleitet.

Sonntag, den 11. Oktober 2026 - 142. Kartoffelsalat-Wanderung zum Hünersedl mit Kurzwanderung

Wie in den Vorjahren folgen wir der Einladung des SWV Emmendingen und treffen unsere Wanderfreunde aus der Umgebung bei der Sternwanderung zum Hünersedlturm. **Treffpunkt: 09:00 Uhr** Parkplatz Friedhof Kenzingen, Steinerner Weg 4.

Fahrtkosten: 7,00 € (Mitglieder 4,00 €) Länge/Höhenmeter: ca. 10 km, 220 Hm; Kurzwanderung: 7,8 km; 70 Hm.

Dauer der Wanderung: 3 Std; kurz 3 Std. reine Wanderzeit Abschluss: geplant; Rückkehr vor 18 Uhr.

Wanderführer: Jessica Wagner und Dieter Blum Bitte anmelden bis 11. Okt.2026 Jessica Wagner 07644 9290266 oder über die WhatsApp-Gruppe

Sonntag, den 18. Oktober 2026 - Hohlwege Kaiserstuhl

Wanderung im Kaiserstuhl rund um Bickensohl auf dem Lösshohlweg-Pfad. Die Bickensohler Eichgasse ist eine der schönsten, größten und bekanntesten Hohlwegen in Baden-Württemberg. **Treffpunkt: 13:00 Uhr**, Parkplatz beim Friedhof Kenzingen

Länge/Höhenmeter: 7,4 km, 265 Hm, Dauer der Wanderung: 3:30 Std. (inkl. Pausen und Erläuterungen)

Abschluss: Weingut Hauser-Büher, Bickensohl, Rückkehr: gegen 19:00 Uhr.

Fahrtkosten: 6,00 €, SWV-Mitglieder 3,00 €, Wanderführer: Dr. Werner Weinzierl

Bitte anmelden bis 17.10.2026 bei Dr. Eberhard Aldinger (07644 9319001) oder über die Abstimmungsfläche der WhatsApp Gruppe des Schwarzwaldvereins Kenzingen.

Auch wenn Sie kein Mitglied sind, sind Sie zu allen Wanderungen immer willkommen.





Das brauchst du:

- zehn flache, runde und etwa gleich große Steine
- Acryllack in Schwarz, Rot und Gelb
- einen weißen und einen schwarzen Lackstift
- Pinsel
- Straßenmalkreide

So geht es:

Bemale fünf der Steine mit roter und schwarzer Farbe als Marienkäfer, die anderen fünf mit Schwarz und Gelb als Bienen. Wenn die Farben getrocknet sind, kannst du mit schwarzem und weißem Lackstift die Augen aufmalen.



2

Zeichne mit Straßenmalkreide ein kleines Spielfeld mit 3x3 Feldern auf den Boden. Und schon kann es losgehen!



ANLEITUNG:

Zunächst brauchst du einen Mitspieler:

Eine Person bekommt die fünf Marienkäfer, die andere die fünf Bienen als Spielsteine. Nun beginnt einer von euch beiden das Spiel, indem er einen Stein auf eines der freien Felder setzt.

Danach darf der andere einen Stein ablegen – so geht es immer abwechselnd weiter. Wer zuerst drei seiner Spielsteine in eine Zeile, eine Spalte oder eine Diagonale gesetzt hat, hat das Spiel gewonnen.



kalkulator.primo-stockach.de

10%
**FRÜH
BUCHER
RABATT**
bis 1.11.26

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Schritt für Schritt Ihre Weihnachtsanzeigen selber gestalten. Einfach direkt online und ohne Vorwissen mit dem neuen, praktischen Gestaltungstool – **jetzt auch gewerbliche Anzeigen online setzen!**

PRIMO-RÄTSELPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben ab - ae - af - auf - be - boh - brand - chen - da - dar - eck - est - fant - fe - fueh - gha - hin - holz - in - juhn - ke - ken - koh - le - len - len - let - ling - ne - nen - nisch - ok - ra - rhe - roh - rung - spie - stan - ste - stie - sus - ta - te - te - ten - ter - tung - ur - ve - ward - wei - wein

sind 18 Wörter zu bilden, deren zweite und vierte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, eine Bauernweisheit ergeben.

1. brutaler Mensch

2. achte Tonleiterstufe

3. kleine Fahne

4. Köhlerprodukt

5. reflektieren

6. eine Praline

7. Premiere

8. baltische Sprache

9. Grundwerte für Prognosen

10. Meerkatze

11. span.-portug. Prinzentitel

12. Geben von Ratschlägen

13. auch künftig

14. Fußbekleidung

15. deutscher Schauspieler, † (Harald)

16. Flugbegleiter

17. Beschäftigung der Kinder

18. asiatisches Volk

Lösung: 1. Rohling, 2. Oktave, 3. Standard, 4. Holzkohle, 5. ablenken, 6. Weinbrandbohne, 7. Uraufführung, 8. Estnisch, 9. Eckdaten, 10. Rhesusaffen, 11. Infant, 12. Beratung, 13. weiterhin, 14. Stiefel, 15. Juhnke, 16. Steward, 17. Spielen, 18. Afghananen – „Oktobereschnee tut Pflanzen und Saaten weh.“

DERKE PRESS

TAXI700

C. & M. Pflieger

Herbolzheim
Kenzingen
Rheinhausen
Rust
Ettenheim
Kippenheim



Krankenfahrten

Dialyse- und Bestrahlungsfahrten

Kurierfahrten

Tel: 07643/700

07644/923993

07822/1222

www.taxi700.de

E-Mail: info@taxi700.de

Rist-Reisen

Tagesfahrten	18.10.26 So. Kürbisausstellung Blühendes Barock in Ludwigsburg die weltgrößte Kürbisausstellung, inkl. belegtem Brötchen und Eintritt	69,50€
	21.10.26 Mi. Überraschungsfahrt: Mittwochs-Bummler, inkl. belegtem Brötchen, Führung Historisches Museum, Mittagessen Landgasthof, Bahnfahrt Abschluss mit Musik und Abendessen. Rückkehr ca. 21:00 Uhr, Fj/RL: J. Pabst	109,00€
	31.10.26 Sa. Überraschungs-Abschlussfahrt ins Blaue inkl. Kaffee und Kuchen, Abschlusssessen und einem kleinen Geschenk	89,00€
	15.11.26 So. Schlachtplattenfahrt, inkl. Schlachtplatten-Buffer, Kaffee und Kuchen satt und musikalische Unterhaltung	78,00€
	23.11.26 Mo. Bern: „Zibelemärit“ oder Städtetrip inkl. belegtem Brötchen, Fahren Sie mit uns zum bekanntesten Zwiebelmarkt in die Hauptstadt der Schweiz	47,00€
	28.11.26 Sa. Weihnachtsmarkt am See in Konstanz inkl. belegtem Brötchen, Rückfahrt um 17:30 Uhr	49,00€
	29.11.26 So. Weihnachtsmarkt in der Ravensnaschlucht inkl. Eintritt. Rückfahrt um ca. 18:00 Uhr (Uhrzeiten noch unter Vorbehalt)	36,00€
	29.11.26 So. Christkindelsmarkt in Baden-Baden vor dem Kurhaus, Ein Wintermärchen der besonderen Art, Rückfahrt um 17:30 Uhr	38,00€
	05.12.26 Sa. Altdeutscher Weihnachtsmarkt Bad Wimpfen Einer der schönsten Weihnachtsmärkte Deutschlands, inkl. belegtem Brötchen; Rückfahrt um 17:30 Uhr	49,00€
	06.12.26 So. Nikolausfahrt, kl. Panoramafahrt mit Glühwein, Besuch des Nikolaus, Rustikales Nikolausvesper, musikalische Umräumung, RL: W. Ruf	66,00€
	11.12.26 Fr. Weihnachtsmarkt in der Ravensnaschlucht inkl. Eintritt. Rückfahrt um ca. 20:00 Uhr (Uhrzeiten noch unter Vorbehalt)	36,00€
	Sie können gerne unser vollständiges Tagesfahrtenprogramm anfordern	

Tullastraße 7 • 79341 Kenzingen Tel. 07644 / 227 info@rist-reisen.de

DH-RH Ringsheim (Neubau projektiert)

Kleine Einheit am Ortsrand, Südlage mit 4 DH + 1 RMH
125 m² Wfl. + ca. 46 m² Nutzfläche im KG

(KfW förderfähig), geplanter Baubeginn 04-2027

SF Preis 579.500 € + Stpl. 10.000 €, keine Maklerprovision!

A&P Projektentwicklung GmbH - fon 0170 - 482 00 88

www.a-und-p.com | ap-projektentwicklung@t-online.de

4,5 Zimmer Wohnung in Malterdingen

Top Neubauwohnung im Ortskern, ca. 130m².
Über 2 Etagen. Dämmung, Heizung Neubaustandart
ab ca. 01.11.2026 frei.

Gerne melden unter 0171/4113486

Garten zum Kauf gesucht

Gartengrundstück, Streuobstwiese, Baumacker o. Ä. zum
Kauf gesucht, zur priv. Nutzung als Freizeitgrundstück,
© 0151 / 438 74 928

www.primo-stockach.de

UMFASSENDE HILFE

WIR lassen im Trauerfall
nichts und NIEMANDEN
im Regen stehen.



Bestattungshaus Frank Siegarth

Inh. Christina Siegarth e. K. Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88

79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81

www.bestattungshaus-siegarth.de





Zehnle
Forstbetrieb
Wir machen das. Sicher.



BRENNHOLZ
AUS DER TROCKENKAMMER

☎ 07826 / 7554433 ☎ 0160 / 96867534

www.forstbetrieb-zehnle.de

NEUERÖFFNUNG

Yulivee C. Joswig

Einzel-, Paar- & Familienberatung
- systemisch -

Beratung bei Konflikten in Beziehungen,
Lebenskrisen & Übergängen.

Bei Stress, Überforderung & Ängsten.

Bei Nähe-, Distanz- & Vertrauensproblemen.

Bei Neuorientierung im Beruf.

Bei wiederkehrenden Konflikten in Partnerschaften.

Bei Erziehungsfragen & Generationskonflikten.

Beim Umgang mit Umbrüchen & Veränderungen.

Ich freue mich auf Sie!

Kontakt:

Yulivee C. Joswig | Malterdingen | Haldenweg 2

Tel.: 0177-38 02 005 | E-Mail: yulivee.joswig@gmail.com

www.yulivee-joswig.de



Ich habe
vorgesorgt...

weil ich eine
Piratenschiff-Urne,
Sonnenblumen
und rote Rosen will.

Freddy Drews, 24, Kenzingen

Mit der eigenen Bestattungsvorsorge gestalten Sie Ihren letzten Weg ganz nach Ihren eigenen Vorstellungen. Im persönlichen Gespräch zeigen wir Ihnen, welche Möglichkeiten es gibt.

Für das gute Gefühl, dass
alles sicher geregelt ist.



HEUDORF
BESTATTUNGEN

T +49 (0) 7644 - 44 41

T +49 (0) 7643 - 44 41

heudorf-bestattungen.de

maxon

Precision Drive Systems



Bei maxon entwickeln und bauen wir Elektroantriebe, die zu den besten der Welt gehören. Unsere Antriebssysteme kommen überall dort zum Einsatz, wo äußerste Präzision und höchste Qualitätsstandards unabdingbar sind – ob auf der Erde oder auf dem Mars.

Zur Verstärkung unserer Produktion haben wir in **79350 Sexau** folgende Stelle zu besetzen:

CNC Dreher w/m/d - Langdrehen

Weitere Informationen zur Stelle finden Sie auf unserer Webseite. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung.

maxon motor GmbH | Personalwesen
Untere Ziel 1 | 79350 Sexau
karriere.maxongroup.de

